

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero articolo 32585000

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del preparato**

Prodotto alimentare

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Produttore**

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9100 Herisau

Nr. telefono 0041 (0)71 353 58 58

Indirizzo e-mail della sdb@haenseler.ch

persona

responsabile della

scheda di sicurezza

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli \*\*\***

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

#### **Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)**

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Flam. Liq. 3 H226

Skin Irrit. 2 H315

Skin Sens. 1 H317

Asp. Tox. 1 H304

Aquatic Chronic 2 H411

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

#### **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

#### **Pittogrammi di pericolo \*\*\***



#### **Avvertenza \*\*\***

Pericolo

#### **Indicazioni di pericolo \*\*\***

H226

Liquido e vapori infiammabili.

H315

Provoca irritazione cutanea.

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza \*\*\***

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
 P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
 P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
 P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico.  
 P331 NON provocare il vomito.  
 P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

**Componente(i) pericoloso(i) da indicare nell'etichettatura (Regolamento CE 1272/2008)**

contiene \*\*\* Orange, sweet, ext.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti \*\*\***

**Componenti pericolosi \*\*\***

**Orange, sweet, ext.**

No. CAS	8028-48-6		
No. EINECS	232-433-8		
Concentrazione	>=	50	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)			
	Asp. Tox. 1		H304
	Flam. Liq. 3		H226
	Skin Irrit. 2		H315
	Skin Sens. 1		H317
	Aquatic Chronic 2		H411

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

**Informazioni generali**

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

**Se inalato**

Far affluire aria fresca. Praticare trattamento medico. In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto.

**In caso di contatto con la pelle**

Lavare subito con acqua e sapone e sciacquare bene con l'acqua.

**In caso di contatto con gli occhi**

Alzare bene le palpebre, lavare molto accuratamente gli occhi con abbondante acqua (15 min.).

**Se ingerito**

In caso di malessere persistente consultare un medico.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1. Mezzi di estinzione**

**Mezzi di estinzione idonei**

Anidride carbonica, Polvere estinguente, Getto d'acqua a pioggia, Incendio maggiore spegnere con spruzzi d'acqua o agente schiumogeno.

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

#### Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco

Non sono richieste precauzioni speciali.

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare equipaggio di protezione. Tenere lontano persone senza protezione. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Avvertire le autorità dell'acqua se lo spargimento è penetrato nei corsi d'acqua o nel sistema di drenaggio. Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Trattare il materiale raccolto secondo il punto "Smaltimento".

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere Sezione 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere Sezione 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Avvertenze per un impiego sicuro

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro. Evitare la formazione di aerosoli.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Tenere lontano da fonti di accensione e di calore. Fare in modo di prevenire le scariche elettrostatiche.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti del magazzino e dei contenitori

Non sono richieste particolari esigenze.

#### Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non necessario.

#### Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo TRGS	3	Liquido infiammabile
510		
Classe di stoccaggio (Svizzera)	3	Liquido infiammabile

#### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso.

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Dati di progetto / Misure di igiene

Tenere lontano da alimenti, bevande e mangimi. Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

#### Protezione respiratoria - Nota

Per breve periodo usare apparecchio filtrante; Appresso esposizione intensa e prolungata usare

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

autorespiratore.

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi

The glove material must be sufficient impermeable and resistant to the substance. Check the tightness before wear. Gloves should be well cleaned before being removed, then stored in a well ventilated location.

**Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi ermetici

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Forma**

liquido

**Odore**

caratteristico

**Punto di fusione**

Osservazioni

non determinato

**Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

Osservazioni

non determinato

**Punto di infiammabilità**

Valore

53

°C

**Densità**

Osservazioni

non determinato

**Idrosolubilità**

Osservazioni

completamente miscibile

**Temperatura di decomposizione**

Osservazioni

Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.2. Stabilità chimica**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**10.5. Materiali incompatibili**

Nessuna conosciuta

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna conosciuta

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche \*\*\*****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Corrosione/irritazione cutanea (Componenti)**

Orange, sweet, ext.

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

Valutazione	irritante
Osservazioni	Irritante per la pelle.

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Osservazioni	Alcun'effetto d'irritazione conosciuto
--------------	--

**Sensibilizzazione (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Valutazione	May cause allergic skin reactions.
-------------	------------------------------------

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche \*\*\*****12.1. Tossicità****Tossicità per i pesci (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Osservazioni	Tossico per i pesci.
--------------	----------------------

**Tossicità per Daphnia (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Osservazioni	Alcuni dati disponibili.
--------------	--------------------------

**Tossicità per le alghe (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Osservazioni	Alcuni dati disponibili.
--------------	--------------------------

**Tossicità per i batteri (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Osservazioni	Alcuni dati disponibili.
--------------	--------------------------

**12.2. Persistenza e degradabilità****Informazioni generali**

Non disponibile

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Informazioni generali**

Non disponibile

**12.4. Mobilità nel suolo****Informazioni generali**

Non disponibile

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Informazioni generali**

Non applicabile

**Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo (Componenti)****Orange, sweet, ext.**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

**12.6. Altri effetti avversi****Informazioni generali**

Non disponibile

**Informazioni supplementari sull'ecologia**

Il prodotto presenta un rischio per l'inquinamento delle acque. Non lasciare pervenire il prodotto

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

nell'acqua sotterranea, le acque oppure nella canalizzazione. Pericolo per le fonti di acqua potabile. Molto tossico per gli organismi acquatici. Il prodotto presenta grande rischio per l'inquinamento delle acque.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE

Non eliminare con i rifiuti domestici.

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

#### Contenitori contaminati

Smaltire come prodotto inutilizzato.

Eliminazione conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto \*\*\*

	Trasporto via terra ADR/RID ***	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee ***	Trasporto aereo ***
Codice di limitazione di accesso alle gallerie	D/E		
14.1. Numero ONU	1993	1993	1993
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Orange, sweet, ext.)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Orange, sweet, ext.)	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Orange, sweet, ext.)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	3	3	3
Contrassegno di pericolo			
14.4. Gruppo di imballaggio	III	III	III
Quantità limitata	5 l		
Categoria di trasporto	3		
14.5. Pericoli per l'ambiente	 PERICOLOSO PER L'AMBIENTE	Inquinante marino 	 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione \*\*\*

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) \*\*\*

Classe di contaminazione WGK 3

Nome commerciale: Orangenöl TF / EFLA 106970

Numero della sostanza: 325850

Versione: 4 / CH

Data di revisione: 10.02.2021

Sostituisce la versione: 3 / CH

Data di stampa 10.02.21

dell'acqua (Germania)  
Osservazioni

Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

## **SEZIONE 16: Altre informazioni**

### **Frase H del capitolo 3**

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### **Categorie CLP del capitolo 3**

Aquatic Chronic 2	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 2
Asp. Tox. 1	Pericolo in caso di aspirazione, Categoria 1
Flam. Liq. 3	Liquido infiammabile, Categoria 3
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
Skin Sens. 1	Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1

### **Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi